

N.º D. Mont. de Sarriateat.

Buenos Aires 17 de Mayo 1842

Mi estimado Amigo y Comp.

Fuero así visto las cuatro estimadas de los días 16, 19 y 22 de Dto. pp. de los 7 combates sucesivos, quise en todas las ocasiones de otro ataque ferocidad, como el de otros pasados, lo han puesto en la necesidad de refugiarse al campo. Pero al fin el resultado de estos 7 combates propuestos.

Ustedes son los partidarios de una Corte y publicación de los artículos interesantes, y que hacen grande honor al Brasil; pero también es una verdad lo que V. expresa, de que se resienten con devoción y manifestaciones de otros: en cuestiones de independencia y consecuencia, como los que están actualmente contra la Inquisición, esto es una marcha completamente equivocada; ella se propone que neutralice los utilísimos efectos que la Inquisición produce en la opinión, y destruya la que destruye los atentados, pretensiones y otras pautas transitorias del Imperio, las tentativas y rigores las maniobras y tentativas que están en ejecución. Si el Imperio de Luis Felipe se manifiesta y diere el Imperio. Un lamentable deber de Brasil de que se desee en nuestros recomendable trabajo etc.



Señor Dios es transcendente a sus Mis-
siones y representantes en los Estados estrange-
ros, por que este es en estremo zeloso de que
aparezca con alguna en nuestros docu-
mentos oficiales que indique las complicas
del Reino Britanico con lo que despues de
no sostiene contra las pretensiones Fran-
cesas, ni que pueda formar en duda la per-
fecta neutralidad de que hace constante espli-
cacion, la misma que sobre la infame y perfida
causa que sostiene el sobredito Reino. Tam-
poco puede persuadirse o expresarse S. M. el
Dios de la inaudible proteccion que presta
en Francia al Pueblo de la Pura Reli-
gion Grande, ni de los alios grandes con-
sumos en el cuidado de ese Reino sobre
aquello asuntos, y nota que mayor confianza
se inspira la politica y caracter de los Fran-
ceses, que de los Ingleses: y atribuye en gran
parte una guerra equivocada de S. M. el
Dios de cristianos en que vive, y alos pocos
reinos que mantiene, es constante teni-
do, en infirmitad, como que ha sido grande
y ha llegado a un punto, y abate
pauca por uno de campo S. M. el Dios.



Tanto el Sr. G. en G. no tiene una completa
confianza de usted en las cuestiones del Rio
Grande y las peticiones y solicitudes repulsa-
ciones hechas aqui a sus agentes y Ministros,
y a las personas de esa Administracion,
no las han considerado sinceras, y ellas
embustros en espíritu encubierto de hostilidad
contra el Sr. G. y de adhesion y simpatia hacia
los otros Republicanos. Me dice Sr. G. que
suena decir la verdad de su parte y
expresar la repugnancia con que ha sabido
el Sr. G. que el Sr. G. fue admitido por el Sr.
Lechague y que este acto lo considera como un tes-
timonio de la proteccion que se dispensa a los
Republicanos por nuestros G. y de la contestacion
que el Sr. G. no tiene noticia de aquella
parte, pues que el Sr. Lechague nada ha escrito
sobre este particular. Sin embargo en el caso de
ser cierta, el Sr. G. tiene adquirida de su
de intachable su discrecion y tal vez. Sin
embargo como el Sr. G. es un G. y un
Opinantes con el caracter de Ministro
potenciario del Sr. G. Republicano, tendra
nada, y repulsa en la legitimidad de su
en contra del Sr. G. de la Sr. G., segun
mandado y impidiendolo con la libertad y entera

con respecto a los autos de don Pedro Lebogues
que oportunamente dio cuenta de esta y en
virtud de ella se tubo lo avisado al Sr. Don
Diego P. Q. L. desase de conocer al
Sr. Negrete. En una marcha tan digna
de don Pedro Lebogues en aquellos tiempos, como
lo que convenientemente habia observado, este
tubo, habia dado de vez en cuando un plus
conocimiento de los sucesos ocurridos con
dicha casa religiosa. Que despues de esto au-
de a duda se se aliviente i demuestre lo
que sus intenciones pacificas y amistosas,
es altamente agrasiente y ofensiva. Que las
publicaciones hechas y hechas en auto-
por, puestas en manos de Sr. Don Diego
firmado Sr. Niviera y Lavalle han dem-
trado a clara luz con quienes con las intenciones
legitimas de la Republica. Que despues de lo
hecho antes, despues de tales pruebas, en re-
laciones con otros, es considerable aumento de
una indecencia y de lo que en se mas alto grado
de ofensa. Que se repetisieron en uno de los campos
de don Pedro Lebogues a tal punto. Momento por
donde tubo ido un grupo de veinte personas
en el momento, y ultimamente nada habia tem-
do de importancia y consecuencia aquellos

vistes desde que se trae el boque no ha dado
 cuenta de ello hasta este dia.
 Al mismo tiempo q. asi conteste en una conferencia de
 S. Juan Dios, y se manifiesta satisfucho, le comun-
 que q. me proponia escrita a V. sobre este asunto,
 q. era verdad me causo alguna desplacencia, pero
 no procure recatarme de S. Juan Dios, q. q.
 mi amigo, ya falta la posibilidad de que se
 tanto q. se ha oido, tanto q. se ha escrito, y tan-
 to buena fe y lealtad q. se ha acreditado. Oyo
 se V. agregar la mortificacion q. padecieron
 causaron estas explicaciones tan repetidas a per-
 sona q. la politica de la Administracion se la
 fundan en la sinceridad, franqueza y claridad
 de sus actos administrativos, y cuyo caracter per-
 sonal eschiza la falstad y precision en todos ma-
 terias. Mientras tanto, como he sido atendida
 de honor. Tanto en el mes de, y en cuanto a los
 inteligentes voluntarios y comprometidos de
 Rivera con los Diput. en, trata de haber
 y q. se halla transcurre, han impu-
 do impudencias esas frontis de los
 y al Pto. Ang. q. le tiene tan importantes
 comprometidos, no obstante, en el contrato de
 m. p. a que S. Juan Dios se le han dado
 las ganancias.



Viva el Rey de España y para el caso q. se

que el Sr. D. Juan de los Rios, V. de C. y
con certidumbre y seguridad se puede hablar la
verdad, y con consecuencia de afirmacion en
Pto. de la confianza en q. deban estar respecto
de la fidelidad y amistad de la Confedera-
cion de V. na.


Queda enterada de lo q. V. Sr. D. Juan de los Rios, V. de C. y
deberia respecto de lo q. se mandara q. se to-
mase las providencias consigu. p. q. no
tenga publicacion en nombre de las Cortes,
pero se permite q. V. haga mandado en proveyo
a alguna persona q. se persuada con certidumbre
de veridad de lo q. se dice, y los q. veniran
en adelante; esta forma es indispensable
no hay aqui medio de allanacion entre tan-
to consultando el mismo espíritu de reserva
q. el Indico, puede y poder ser otorgado antes
de estas V. na. con su consentimiento y autoriz. de V. na.
y, pues asi se entendera q. algo no debe escri-
barse de las Cortes con imporgacion de sus
mandatos.

Queda enterada de lo q. V. Sr. D. Juan de los Rios, V. de C. y
deberia respecto de lo q. se mandara q. se to-
mase las providencias consigu. p. q. no
tenga publicacion en nombre de las Cortes,
pero se permite q. V. haga mandado en proveyo
a alguna persona q. se persuada con certidumbre
de veridad de lo q. se dice, y los q. veniran
en adelante; esta forma es indispensable
no hay aqui medio de allanacion entre tan-
to consultando el mismo espíritu de reserva
q. el Indico, puede y poder ser otorgado antes
de estas V. na. con su consentimiento y autoriz. de V. na.
y, pues asi se entendera q. algo no debe escri-
barse de las Cortes con imporgacion de sus
mandatos.

11

45
con q. se ha condenado. No le queda la duda
que habia sido el original q. a V. ha man-
dado, p. q. han circulado muchos q. en nada
se parecen al original.

El Administrador Francisco Dupont Hijo a Montevideo el 23 del
pasado, y famoso L. Blane salio p. Francia
el 7 del corriente. Lo regular se acuerda con Roger p. la
empresaria de colonizacion y recaudacion este pais, en
otro objeto ostensible, con tan aqueveras per-
didas, q. cubrir las anticipaciones q. ha hecho for-
madas contra los Franceses en todo el Estado ame-
ricano.



La conducta de dho Dupont en Montevideo ha sido y presente
es circunspecta, pero con simpatias. Como Misero
los embaixados simpatizan no estan satisfechos,
muy al contrario aparecen descontentos, q. q.
no demuestran la calificacion y atoleamiento de
los demas Arguinos. En sus conversaciones no se
conduce con reserva cuando se trata de los in-
tereses de la Francia que este pais, lamenta los
males q. no causa el bloqueo, y los perjuicios
q. impone a los neutrales. Admite cualq. proposi-
cion q. opere interese sobre la custodia del
Rio de la Plata. Sin embargo no disminuye alg-
expresado el aprecio con q. ha sido el Mensaje
del Gobierno recomendando la moderacion en dis-
cusiones tan delicadas. En cuanto a los Ingleses
observa una marcha interesante opuesta a la
de L. Blane y vanos age ^{los} conduciendose en

lo publico con aquel respeto de Abusos lo
supra las relaciones de ambas Naciones.
Se han visitado con alg. frecuencia con el
Comis. Ingles, tratandose con confianza, y aun se
ha otro q. comido a comer en un bosque al Co-
mande del Marquises Ingles Guisard. Estas cir-
cunstancias muy pacificas y tranquilas han
llamado la atencion en Mont. P. q. en tiempo
de S. Blane aparecieron Ingleses y Franceses
en la mayor distancia.

Dijo puede ser una muestra de Dupotes estudio
sobre equitativa q. neutralizar las fuertes
impresiones causadas p. las noticias con
noticia de guerra del Estado de Francia, pues
q. mas bien han sido unos verdaderos sanne-
lates, q. agense de otra manera, y no fallan
en Mont. quienes asi lo juzgan, agregando q.
las pretensiones q. intenta derribar en las
mismas q. constan de ultimo alon indigno de
Nages; si asi sucede muy pronto lo sabremos,
p. q. me ya en el caso de interrumpir el di-
lacion q. obrenon para su llegada. M. Dupo-
tes p. otro parte se ve fuerse en su consue-
metido, p. q. Dupotes de su francia y venise
la aplicacion q. el Gobierno ha hecho en un
Mensaje en cuanto a la cuestion con la
Francia, y de profunda silencio q. sobre
una misma obrenon nuestras personas

se halla obligado, cuando no se le acredita persona alguna, y se le de la razón, al menos se le respete, y debe merecer en intereses sus tratos, a saber de la promesa estacionaria que he adoptado, tal vez alimentada la veia es pesada, y no abandonan sus parientes de la eminente caída de la presente administración.

Com. - Instruido el Sr. Mandeville de las circunstancias de este asunto y instruido el Sr. Dupotet en una Carta en el Encargado de Negocios de Inglaterra, y con el Com. sue Inglés en Montevideo, se ha dirigido a él ofreciéndole sus buenos oficios, y se halla en estado de las últimas circunstancias ocurridas de darle una pronta y categorica contestacion. Se ha recibido tambien por el Sr. Extraord. la contestacion del Gobierno de Chile a las ultimas notas que le mande en copia: este de acuerdo con el Com. Sr. Francisco Carotte ofrece un indicacion y remitir a ella por el Ministro Plenipot. en la misma sentido escribe a Montevideo cuyo oficio le ha sido enviado. Lo probable es que se ha adoptado el sistema de entretener este asunto, y por ahora, o bien se le caida del Gobierno con que mismo lo Sr. Francisco, o bien se le caida en el mes de Abril como el periodo de la del Administracion, prepase Dupotet //



en tales hipotesis la intervencion del Gobierno de Chile. No he visto hoy tampoco otras consideraciones que inducen a este mismo juicio, fundadas en las positivas y reales causas, y que son de los Agentes Franceses; V. bien las penetracion y ya un largo tiempo se repetian al presente. Si la misma sesion se le acompaña es fin de la nota del Gobierno de Chile a que me refiero.

El Correo de Bolivia ha llegado a dia 14; nada trae de particular; continua aquella Dep. en todas y quita sus papeles de la completa decencia de Ballivian. Los Asuntos en el Nuevo Peru no estan arreglados. Se estechan cada vez mas las relaciones de aquel Gobierno con este; son interesantes en este punto las comunicaciones oficiales y recibimientos, y en el mismo sentido es la correspondencia particular de Sr. Velasco Madrid. Mas sin de aquellos Dep. con el Sr. Gobi.

El nombre de Groudonna esta ya aprobado, no contesto al. Oficialmente por el G. la primera del tiempo no he podido ver al Sr. Gobi para acordar como se ha de transmitir a Haviana de modo que contados relaciones de los sucesos de la Fuzeria no salga

ga en nombre como V. lo propone; para le
aspeto q. mande su poder para el presente
delos suetos conser. los ruda 1.º a 100 -



Al Comodoro Stashow Thabris que llegada a casa y
causado el mismo atrozato q. se propuso en es-
ta con la accion de 29 de pasado entre los
dos ejércitos en la Rep. en Oriental, apoyando y
esforando las imposturas y falsidades q. han pu-
blicado los periodicos de Rivera en el punto supran-
traya V. visto alg. pens. heidas con la cantidad
directa q. corre de rapsus delo desengano q. te-
nemos. Si me fuera posible y no me fueran
tanto el tiempo q. se desparte del paquete, es-
cribere a V. detallad ante sobre alguna cuenta
de V. mimbang. me esforare en reunir al-
g. q. pueda ilustrarlo. q. q. quiza decidam.
sobre la realidad y consecuencias del suceso.

La accion de 29 propiamente debe clasificarse q.
lo dato q. trata ahora tenemos de una sa-
llada fitor dada q. el Genl. Echaguen se
trata de un America Rivera. de Cabellu
ni de que ha sido completamente derrotada,
auchillada y dispersada, no habiendole que-
dado una sola division de guerreros. Han
sido q. las ultimas empresas. V. as. la
inferior de sus mismos partes, y de sus
indos con q. puede utilizarse en campo me-
una infanteria y artilleria un q. no

de la molestase ni perseguirse. Tambien
observar a p. lo mismo partes que ha
tomado, al ser en un ha entrado en las
plaza con todo prisioneros tomados del
Que el Lebrague, muy al contrario, notara
que nuestra Caballeria penetra hasta
la retaguardia de Misera, ocupando la
las carretas en el termin hospital, erando
mayor y demas. En fin, advertira que des-
pues de un triunfo como el que presento
Misera, no ha podido moverse del pun-
to que ocupa en el campo de batalla, mee-
do al espeso muro de la infanteria y
artilleria, p. q. cuando este contaba 1300
hombres y 13 piezas, la nuestra solo ascen-
dia a 700 y 4 cañones de menor cali-
dad, cuya circunstancia, ala verdad, muy
notable, muy principalmente hacia autille-
ra de Misera alq. Franceses q. le propo-
sion a la Montane, han impedido de varios
logros la completa desaparicion de ese
bandido protervado vilmente a los Franceses
injusto enemigo de este Rep^{ca}
Se nos escribe de Mont. que el Que el Lebrague
que ha reunido un ejercito en el Duron,
y Navarre (proso del Rio negro) en un punto

de nos de los señores Amables, y de la suma de
 ginetes caballos para aproximarse
 a las plazas. Pero tanto Misera ha
 grandes cosas que forman un modo Cabe
 lleria, pues las que antes tuvo se ha dispen
 sado en todas direcciones.

No entiendo V. el motivo de nuestra separacion, co
 mo me asustaron, y que no teniendo datos
 seguros y oficiales de lo que podria pasar, no que
 riendo tiempo aventurar en una materia
 de cuyo resultado se la Comandante y tiene
 con la cuestion de los Franceses que se piden
 tan aliados de Misera, y quienes celebraron
 con solva el impetuoso triunfo de este, se ha
 considerado lo mas discreto dar la espera
 debida, y despues escribir con antecedentes
 irrefragables.

Incluyo a V. dos ejemplares de un folio intere
 sante publicado a la vista en un folio un
 extranjero sobre la cuestion Francesa, y
 conserdria se repite en este Diario. Si
 van V. para unirse a Mr. Reid y volver
 darle en mi nombre.

El Comandante de la Flota Americana Mr.
 Ostrom y Comodoro de Comodoro, se ha
 ofrecido muy amistosamente a conducir a

En el Estado Puro en toda respectiva a
la correspondencia p. a N. Alvar, y
venc. con el. a. efato. Como en el presente
ha sido visto. Mont. su cargo. a la per
sona q. me habia en un nombre de
las gracias p. en benes de present. y q.
de conside. tiene el. instanc. de record. de
con el. la discion de la citada correspon
dencia. Llegada tal oportuna de irse y
reproduciendo los sentimientos de mi agrade
cimiento y de mi amistad.

Saluda a U. afectuosamente en obsequio de
su amor.

Comp. de
7 de Agosto

Felipe Arana



Handwritten notes in cursive script, including the name 'Monsieur de No.' and other illegible text.

Vertical handwritten notes on the left margin, including the number '1840'.

Main body of the document containing several paragraphs of extremely faint, illegible handwritten text.

200
Du 19 de Mars en 1840

Thurin et de la fete

Cherchez tout pour la Chasteté et la

de la vie, Dieu la gloire et la

et l'empire en 1840.